

馬克斯主義
與社會大觀

勞動問題之發生經過及現代

勞工事業之發展

邵元冲著

本書首說明工廠的發生和組織，及彼時資本家對待勞工的方針，次述勞工運動的勃起，與其主張，工作，活動方法，內部組織等，資本家政府議會及法院方面，對於勞工運動所採取的方針，勞動法工廠法工會法的產生，和其他勞工事業的發展和改良。以簡明的敘述，介紹一點歷史上的智識。

定價一角

廣 (18)

中華民國十六年六月初版

馬克斯主義與社會史觀 (全一冊)

每冊定價大洋平裝一元二角
精裝一元五角
外埠酌加郵費

原 著 者 美國 Maurice William

社會主義研究社

上海寶山路天吉里三三號

譯 印 刷 者 民智印 刷 所

上海河南路九十九十一號

發 行 者 民 智 書 局

杭州嘉安坊

分 售 處 民 智 書 局 分 店

廣州永漢北路

版 權 所 有 必 翻 印

總 發 行 所

民 智 書 局
九 十 九
上 海 河 南 路 中 市

發 (八二二)

序

威廉 Maurice William 此書所以有逐譯的必要，是爲了三點：其一，馬克斯所以成爲近代社會主義底中心，是由於他底科學方法和由此方法而得的結論，在中國真正了解他底結論的人還不多，了解他底科學方法的人尤其少得可憐，而此書適足以彌補這種缺憾；其二，現在無論學理的討究或實際的運動，都須根據科學方法，才能適用於社會，才能解決問題，才能發生力量，而著者底目的，就在於用馬克斯底科學方法，研究社會進化底事實，所得的結果，不獨於社會進化上有重大發明，並且於學理上和實際上立定一個新基礎；其三，孫中山先生說他創立民生主義數十年，而著者最近發明，適與他底主義若合符節，但究竟著者底學理和孫先生底主義相同相異之點是什麼，凡研究先生主義的人都有澈底了解之必要。在這三點上，我們就可以決定此書底價值。

著者於馬克斯底結論，都有詳細的討論，我們認爲最應注意的還是馬克斯底科學方法。馬克斯說：『我們認定持科學的觀察力以洞澈社會底經濟組織，才是唯一不可搖撼的社會主義底理論基礎。』許多人以爲社會主義底問題是制度底問題，實是錯了。不知道用科學方法去觀察實際社會組織底進化，徒然誇談什麼制度底問題，簡直是烏託邦的夢想。『在那爲工人起草的

宣言中》，馬克斯說，『我所以把一切制度撇開，只拿批評的科學觀察力去鞭辟實際社會運動底情況進步及一般的結果，也是這個意思。』以科學的觀察力洞澈實際社會行程，從而盡我們底力量參加到這種行程裏面，推進它底實際進行，這是馬克斯堅持最力的一個根本觀念。

著者堅持這一個根本觀念是一樣起勁的。他這本書可以說是他應用馬克斯底科學方法以觀察最近實際社會運動所得的結果。馬克斯用科學方法觀察七十多年前的社會實際情況，所得的結果就是：階級鬥爭是歷史底原動力。著者用的是馬克斯底科學方法，所得的結論却不是馬克斯底結論了。何以著者所用的方法與馬克斯相同，而結論却與馬克斯不同？這一個答案，我們要讓讀者自己去找尋；這裏我們可以淺明地指出的，就是著者所觀察的事實是馬克斯後七十多年的社會實際情況，根據的事實不同，所以結論也就不同了。著者所得的結論是：人類爲解決生存問題的努力，才是歷史底重心。開始總是這一個消費問題。階級鬥爭是社會進化底果，不是社會進化底因。馬克斯底理論，是要拿階級鬥爭消滅階級，並且消滅階級鬥爭。著者底理論是：階級底消滅，階級鬥爭底消滅，還不能担保一個社會制度底永久性。一個社會制度底生產力能不能解決人民底生存問題呢？這才是最終的歷史的試驗標準，一切社會制度都是要受這個標準底測驗的。不能適合這個標準的社會制度，一定要歸於崩壞和消滅，替代它的便一定是一種能夠解決生存問題的新社會制度。

從大體上說，生存問題爲歷史底重心這一個學理，是和孫中山先生底民生主義認定「民生爲社會進化底重心，社會進化又爲歷史底重心，歸結到歷史底重心是民生，不是物質」之說互相發明。孫中山先生說：『古今一切人類之所以要努力，就是因爲求生存。人類因爲要有不間斷的生存，所以社會才有不停止的進化。所以社會進化底定律，是人類求生存。人類求生存，才是社會進化底原因。階級鬥爭，不是社會進化底原因，……是社會當進化的時候，所發生的一種病症。……馬克斯研究社會問題所有的心得，只見到社會進化底毛病，沒有見到社會進化底原因，所以馬克斯祇可說是一個社會病理家，不能說是一個社會生理家。』孫先生和著者是一樣地認清楚了求生存是社會進化底原動，然而也是一樣地並不否認社會進化的時候所發生的階級鬥爭這種事實。

孫中山先生在民生主義講演裏面引述著者底地方，但僅僅乎此。其他理論，孫中山先生與著者不同，猶之馬克斯與著者不同。這種不同之點，讀者如果把此書和孫中山先生底全部著述比較，就可以看出。中山先生處在舊的經濟組織早已崩敗新的經濟制度落後的中國，他底理論和政策，根本上是革命的；而處在資本制度底下的威廉氏，一方覺到資本主義底勢力還很膨脹，一方又缺乏革命的勇氣，所以根本上不配稱爲革命的社會主義者，只能稱爲社會的改良者。這是我們對於此書所引爲大憾的之一點。最後，著者於馬克斯主義批評獨多，這許是在學理研究

上一個長處，但是於他自己理論建設上闡發獨少，這是我們要和讀者同引爲不滿的。最重要的短處，姑且這樣指出一二點。但是凡著作家底作品都不是完全的。看書的人各有各底看法，書於是就各現各底優點和缺憾。無論如何，單就前面所舉的三個要點，威廉氏此作是有介紹之價值。

譯 者

導 言

『社會主義的國際死了，資本主義的國際萬歲！』

這是社會主義底敵人歡呼的標語。如果把此禱不祥的事實掩飾起來欺人自欺，不但是愚蠢，實在是罪過。

世界戰爭已把社會主義的國際打碎了。它打碎了社會主義的國際所統屬的一切基本組織；引起了基本組織間的內訌，和各基本組織中各派間的內訌。

於全人類，這世界戰爭是歷史中最殘酷的悲劇；於社會主義者，它實含有兩重的悲劇，「是它本身空前殘酷的大屠殺，一是把他一生精力所創造所滋育的社會黨引起了內部的破裂。」

從前沁人肺腑的那種同志的熱情和固結性，回想起來，猶如昨日，而今何在？昨日傾心相待的和虛心切磋的同志，今日則視為逆賊和叛徒。無論何國，我們都看見社會主義者互相攻訐。在社會黨弱小的國家裏面，此種攻訐表見於理論的討究上，不但不能信服任何一方，並且使兩方愈加仇視。在其他國家裏面，如果社會主義者有團結，未始不可成為社會進步上一種推進的力量，但我們又看見他們分為許多不相容忍的別派，互相傾軋，互相爭鬥，在社會進步上也就全然失其力量。一旦那多少年來所期望的日子到了，多少皇帝底御座要倒塌，一個個的革命要

宣布成功，而政府底權力要握在社會主義者底手裏的時候，我們眼裏的景象是怎樣呢？是敦睦歡舞的同志們，爲得了勝利與和平而愈發固結的一種景象麼？本來，這就是當初一種景象，充滿着許多甘於牢獄犧牲鮮血而不辭的先烈底心坎，希冀總有一天可以實現在人類眼前的。但是，呵，無情的事實，拒絕與這種心靈底想像相吻合。革命的俄羅斯證明出來社會主義者不是互相和好的，却是互相仇殺的。那紅旗，就是同志間如兄如弟的熱情底徵象，已變爲紛亂，內訌，和同志手裏底刺刀洞穿同志底胸所流的鮮血之表徵。在德國，同志們也拿同志們底血來祭社會主義的勝利。每一刺刀底鋒梢，不特在它所殺的同志們胸際留了創痕，並且把全世界忠貞的同志們底心胸都刺成粉碎，而這般同志們就是我們平日所傾心結合，許以同志之誼兄弟之親及世界和平的。

五年前全世界有一個社會主義者能夠相信，到了試驗底時期，社會主義的國際會崩敗到如此地步麼？但社會主義者向來都自命爲世界底先知先覺。在社會上一般人之中，唯社會主義者預知世界戰爭底可能性。他們從現代貨物生產當中，認出一個永久不斷的在那兒危害世界和平的危險性。經過四年多的期間，這世界底肉體赤裸裸地暴露出來，中年人底墳墓，整百萬整千萬地堆積着，無名的人們，整百萬整千萬地殘殺了而沒人知道，這都是鬼氣森森地證明了社會主義者底預言是真的。

世界戰爭卒之終結了。民衆需要一個有團結的社會主義運動底教訓，無過斯時了。四圍都仰望我們底指導。機會之大，是自來所沒有的。然而我們之沒有能力接受此一機會，也是自來所沒有的。我們天天要求合作，但在我們自己當中，就是絕望地分裂了。

從前社會主義者聽着非社會主義的人說社會主義有五十七種，便不覺面有得色；現在我們還能對這句話表示得意麼？我們不僅有了一個國際，但已有兩個國際了，這一個都罵那一個是人類底逆賊和『科學社會主義』底叛徒。

在這樣一種紛亂和蠢動的情形之下，誰敢來爲社會主義底方法和目的下界說呢？社會主義底意義是無產階級專政和國內戰爭呢，抑還是社會民主主義呢？它是要毀滅國家呢，抑還是要利用民主國底機關和法律的方法呢？它是階級政治呢，抑還是打破階級政治呢？下面就是一九一九年三月共產主義底國際大會通過的一條政綱：『革命時期要求無產階級應利用那種種可以集中它底力量的戰略，換言之，即應利用羣衆行動，而引之以趨入於一個不能避免的結局——直接與資本階級底國家機器作公開的決鬥。』我們底領袖們願意我們接受這種主張爲社會主義底正確主張麼？

還是社會主義底目的在於解放民衆呢，抑還是在於奴隸資產階級呢？在同一的共產主義底國際宣言中，我們看見這麼的話：『只有在無產階級獲勝及打破資產階級底抵抗力之後，它纔能

利用它從前的敵人謀新制度底利益，利用之法，即在置它們於它底支配之下，漸漸使它們習於共產主義底建設工作。』

是否這個要從此被接受，視為科學的社會主義呢？

俄國社會革命黨和社會民主黨站在波爾希維克底反對地位，它們底社會主義究竟有什麼特性呢？這幾個黨派曾正式地請求組織一個國際委員會，由各派的社會黨都派代表參加，到俄國作實地考察，考察後要將下列各問題明白解答：

(一) 是我們不錯麼，是還是非呢，當我們說波爾希維克政府已退化成爲一個反動的工具；而且它雖然藏匿在『工人和農民底公意』這些門面語之下，却並不迴避以最極端的壓迫政策施之於同此一般的工人和農民？

(二) 我們對不對呢，當我們宣布波爾希維克政府舍舉一切代價以保存它自己底權力之外無目的，既挾有此種目的，它於是準備犧牲一切革命底收成，而自逃於恐怖主義底情況之下，並非假此以反對資產階級，但以反對其他社會主義底政黨及它們所代表的一般無產階級底羣衆和農民，而且爲了急於要在外國征服者底面前辯護它自己，它於米兒巴 Mirbach 事件不惜將它自己本國底社會革命者二百名底屍首置於他底脚下？

(三) 我們究竟對不對，當我們宣布波爾希維主義並未做應用社會主義原理的事業，只成功了

破壞工業及造成普遍的失業和餓饉？

(四)究竟我們對不對，當我們說波爾希維克政府不容有任何可能性去公開地討論或奮鬥我們所認為俄國唯一希望底自救法，換言之，即憲法會議之召集和地方行政底民意機關之復設——簡言之，即一切權力之授予於人民手裏？

(五)是波爾希維克對麼，當他們說其他一切的俄國社會黨都不是要解放勞動階級於少數專制的壓迫之手，但與資本階級和君主專制份子相結合謀反革命底實現？

這個被要求的委員會組織了沒有呢？它赴俄考察了沒有？是否它考察查出來的事實，證明美國社會黨中央行政委員會下面這樣的宣言為合理麼？這宣言上說：

從經濟，社會，和政治這幾方面說，俄羅斯社會主義蘇維埃共和國是一個勞工所有，勞工所治，和勞工所享的政府。我們指斥凡屬侵伐俄國的計畫都是與民主的或國際的任何正當原則不相容。我們喚起美國所有真正民主主義底信徒，與我們聯合起來，促我們底政府承認俄羅斯蘇維埃共和國。

根據什麼原則，社會黨中央行政委員會要如此代波爾希維克的俄國向美國所有真正民主主義底信徒陳訴呢？難道社會黨代美國去贊同波爾希維克式的民主主義麼？

社會主義運動向來自誇，它是一個科學的運動，而且所有它底活動，都是以對於社會行程有

一種明瞭的見解爲根據的。人家今天告訴我們怎樣呢？現在人家告訴我們第二國際不是一個社會主義底國際，只是『科學的』社會主義底逆賊。

關於社會主義底文字方面，我們聽到各方要求過去四十年所有『科學的』社會主義者底宣傳文字，現在都應該消毀，代之以嶄新的真純的『科學的』文字。

不但如此。第二國際底實際政綱，從來用以吸引民衆底贊助的，現在要完全拋棄，易以一種嶄新的『科學的』政綱。人家告訴我們，社會主義運動必須立功，爲第二國際底所有的活動贖罪，爲的是現在都知道第二國際向來的活動並非以馬克斯科學的社會主義做基礎。然而在這種奇異事實發見之後，仍有許多人說，社會主義運動裏面的一切分歧之點，不過是政策上策略上之差別罷了！

我們如何可以知道那新的共產主義底國際，現在所指爲唯一的『科學的』社會主義底國際，幾年之後，不會一樣地暴露出來，被人指爲科學的社會主義底叛逆呢？

我們靠什麼方法去試驗『科學的』社會主義底『嶄新的』文字，現在所視爲應該作的，確能取四十年來的宣傳品而代之？這數十年來代表科學的社會主義底政綱固爲『新實際政綱』所替換，但我們怎知道這『新實際政綱』是充分地科學的，可以禁得起時間底試驗呢？

這些問題都須得研究和解答，如果國際社會主義運動是要耐久的。領導者要擔當榮譽，就

要擔當責任。我們底領袖們，對於一般黨員，於此就有不能不解答的了。他們領導了國際社會主義運動，而且他們領導它到了崩敗的境界。我們下層黨員現在已開始懷疑於他們底可靠性了。他們自來都告訴我們，社會主義運動是一個科學的運動，現在却告訴我們過去四十年的一切活動都是非科學的，要根本推翻的。我們還有什麼信仰心去聽從他們這句話：現在新國際新文字新政綱一定就是科學的呢？

在我們再來跟我們底領導者前進之先，我們要求他們要證明他們自己是配做領導的。在他們再來領導科學的社會主義運動之先，他們必須證明他們自己確能了解所以決定這種科學的運動底定律是什麼。什麼是科學的運動？是否馬克斯說過，科學的運動是一種以前人底結論爲根據底運動？他說的是甚麼？我們底領導者做的又是什麼？他們是否用馬克斯底方法決定他們底活動之科學性呢？不是的；他們完全拋棄了馬克斯底方法。他們所要的只是他底結論。馬克斯所研究的是社會，而所謂馬克斯主義者所研究的只是理論的公式。

本書之社會底研究是以馬克斯底精神爲骨幹，利用他底科學的方法。倘使此書之結論與馬克斯底結論不同，這正是凡科學都不能研究到一個最終結論的證據。科學中的根本是探究，不是結論。

我並不妄想我底結論都是關於這問題最終的金科玉律；我不希望誰人盲從。我所求的是凡

屬認真的社會主義者，都應承認我們內部的許多問題有澈底研究之必要。一個科學的運動必須要挾出各種因果來，決不能靠濫用權力和偉大人物去解決重要的爭論。

如果同志們大家認真地研究我們這許多問題底性質，我們不久也就可以尋出解決它們底途徑了。

馬克斯主義與社會史觀目錄

第一章 策略.....	一
第二章 社會主義的原則.....	五
第三章 國家社會主義.....	十九
第四章 社會主義者底政治活動.....	三三
第五章 實際政綱與社會黨底發展.....	三七
第六章 社會主義底原則是科學的嗎?.....	四三
第七章 馬克斯底科學社會主義.....	四九
第八章 社會史觀.....	七七
第九章 『馬克斯主義者』與馬克斯底科學方法.....	八一
第十章 反社會的馬克斯主義.....	八七
第十一章 誰是被資本主義剝奪的?.....	九九
第十二章 掠奪者亦被掠奪.....	一〇七
第十三章 馬克斯主義與勞工運動.....	一五七

第十四章 馬克斯主義與合作運動.....	一六九
第十五章 戰爭是一個社會進化底力量.....	一八七
第十六章 俄羅斯的革命.....	二〇一
第十七章 德國革命.....	二二五
第十八章 結論.....	二二九
附 錄	
分析希爾格特對於國際社會主義運動底分析.....	二五二
美國社會黨左派宣言和政綱.....	二七三
第三國際著名的廿一條.....	二八九

馬克斯主義與社會史觀

第一章 策略

第二國際中間的派別，自有第二國際以來就有了。這是出乎當初預料之外的。各派社會主義者底理論，引起了全世界大思想家底爭辯。大部份社會主義者底著作，都是這些派別底理論上的爭辯所引起的。但這許多著作，對於解決一切問題，還是沒有甚麼希望。

社會主義者每討論到他們活動底理論的原則，總以例外及限制，來縮小它們底範圍。（註二）

而做他們熱烈討論底重要根據的，還是政策和策略。左派或稱爲革命派底政策和策略（註二），常和右派或所謂緩進派底政策和策略不同。各國底緩進派，則專求改良，以謀勞工階級目前的利益。而左派或稱極端派，則固執其偏重社會主義運動底革命行動的政策，讓那些不是社會黨的政黨，去拿改良工人目前的利益，做它們底政綱。這兩派底爭執，於是就又由政策和策略上之差，縮小到政策和策略上偏重之差了：這就是現在兩方爭執所到的論點。所以我們實有研究社會主義者底政策和策略之理論上根據的必要。

在人民得到選舉權的各國，都有很多的政黨。各黨代表各黨選民經濟的利益，各黨要求各